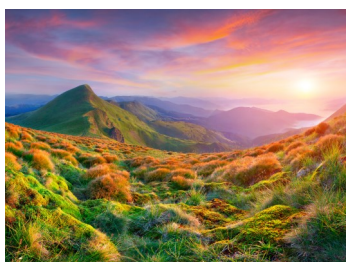


# NOUVELLES EN LIGNE DE LA FONDATION URANTIA



## DANS CE NUMÉRO :

<i>C'est le temps des dons</i>	1
<i>Décisions importantes de la réunion du Conseil d'Administration des Trustees, d'octobre 2018</i>	2
<i>UBIS fait peau neuve</i>	4
<i>Nos expériences au Parlement des Religions du Monde de 2018</i>	6
<i>Danser avec Dieu : la cinquième retraite annuelle des femmes</i>	7
<i>Semer Le Livre d'Urantia en Roumanie</i>	9
<i>Ce que Le Livre d'Urantia signifie pour moi</i>	10
<i>Le nouveau compte Instagram de la Fondation Urantia</i>	11
<i>Le Farsi est maintenant disponible en ligne</i>	12



## C'EST LE TEMPS DES DONNS

*Par les Trustees de la  
Fondation Urantia*

La Fondation Urantia a besoin de votre aide aujourd'hui !

De nombreux généreux donateurs feront une contribution de \$220,000, si nous recueillons la même somme au 31 décembre. Votre don équivalent permettra de couvrir les dépenses de fonctionnement de 2018 et de continuer en 2019, le travail de semer *Le Livre d'Urantia* et ses enseignements à travers le monde.

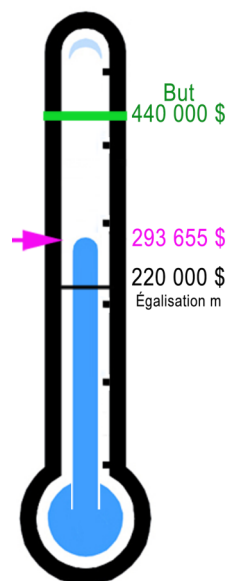
En voyant la souffrance à travers le monde, vous comprenez encore plus, combien il est vital de partager le message du *Livre d'Urantia*, disant que nous sommes tous des enfants du même Père Céleste. Nous faisons chacun l'expérience de l'amour de Dieu en aimant nos congénères. Jésus dit clairement que nous devons nous aimer les uns les autres, comme il nous a aimé, quelque soit la race, la religion, le sexe, la position sociale ou la nationalité de la personne. Imaginez quelle joie les gens ressentiraient si ils suivaient la directive de Jésus.

Nous sommes vraiment reconnaissants de votre amitié et de votre générosité qui aident à promouvoir la dissémination du *Livre d'Urantia*. Votre soutien permet au chercheur spirituel de découvrir et de faire l'expérience, de la

profonde lumière de la vérité vivante, que nous avons tous embrassée. Rien n'est plus puissant que ces enseignements, pour ouvrir les yeux de l'aveugle spirituel, tout en aidant les gens du monde à la transition de notre présent âge séculier, à celle d'une ère de spiritualité plus coopérative. On nous dit que, « Dans ce gigantesque conflit entre le temporel et le spirituel, la religion de Jésus finira par triompher » 195:4.5 (2075.3). Jusque-là, cependant, il reste beaucoup de travail à faire.

Mettre l'évangile d'amour en action, signifie servir réciproquement. « Avec Dieu le Père, la grande relation est la filiation. Avec Dieu Le Suprême, l'accomplissement est la condition préalable au statut - il faut faire quelque chose aussi bien qu'être quelque chose. » 115:0.1 (1260.1). Parce que nous sommes partenaires dans cette grande entreprise, nos actes de service désintéressés pour la Révélation Urantia sont un moyen de rendre cela, par notre amour pour Dieu et notre engagement envers son plan universel, une réalité dans le monde actuel.

Ayant fait l'expérience du bénéfice de ces enseignements, pouvez-vous envisager de travailler avec nous pour offrir aux peuples du monde, cette même vérité ? Si oui, vos dons à la Fondation Urantia rendront possible, la traduction du *Livre d'Urantia* en de nombreuses langues,



son impression, sa distribution mondiale, la promotion de groupes d'étude, le soutien aux initiatives de sensibilisation, la gérance d'urantia.org, le fonctionnement de l'École Internet du Livre d'Urantia, l'entretien de la maison mère historique à Chicago et les animations de séminaires éducatifs.

Mes amis, c'est maintenant le moment d'agir et d'aider à faire briller la belle lumière de ces enseignements dans le monde entier ! Rejoignez-nous, s'il vous plaît, dans cette initiative et faites votre don équivalent, aujourd'hui.

Cliquez ici pour faire un don.

Ensemble dans le service,

Les Trustees : Gard Jameson,  
Marilynn Kulieke, Georges  
Michelson-Dupont, Mo Siegel,  
Judy Van Cleave

# DÉCISIONS IMPORTANTES DE LA RÉUNION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DES TRUSTEES, D'OCTOBRE 2018



Par Judy Van Cleave, trustee de la Fondation Urantia, Idaho, États-Unis

## Ventes de livres et distribution

Tamara Strumfeld et Henk Mylanus, notre directeur européen des ventes, ont fait un rapport des ventes pour l'année en cours. À la fin du troisième trimestre, les ventes de livres étaient en baisse d'à peu près 13%. La raison principale de ce déclin furent

les ventes exceptionnellement hautes des livres en allemand de 2017, qui ne se reproduisent pas en 2018. La bonne nouvelle est que les ventes de livres en anglais sont légèrement en hausse et les ventes en espagnol sont en hausse de 19%.

Une chose est certaine, vendre des livres en 2018 est difficile ! Barnes&Noble est en très grande difficulté financière et la plupart des autres grandes chaînes de magasins de livres ont déjà fermé, aux États-Unis.

Le conseil d'administration a revu le prix des livres électroniques de la Fondation. Le prix actuel du livre électronique est de \$4.99, mais toutes les autres traductions sont à \$8.99. Amazon nous indique que la meilleure gamme de prix se trouve entre \$2.00 et \$4.99, c'est pourquoi les Trustees ont approuvé de mettre le prix de tous les livres électroniques à \$4.99. Cette décision indique une réduction forte du prix des

livres électroniques de chaque traduction.

## Budget 2018

Notre objectif de 2018 est de lever \$700.000 de dons sans restriction, \$25.000 en dons sans restriction et \$250.000 de dons avec restriction, affectés aux générations futures dans le Fonds du Pont de la Révélation. En espérant, que nous ayons une campagne de collecte de fonds à égalisation, de fin d'année, réussie, nous pensons atteindre le but des \$725.000 pour les dons avec restriction et sans restriction. En ce moment, nous devons collecter \$440.000 entre aujourd'hui et le 31 décembre.

Nous pensons atteindre ou être en dessous de notre budget de \$750.000 de 2018, pour les dépenses de fonctionnement, excepté pour une unique radiation ponctuelle de \$21.000, d'anciens livres en hongrois, à cause de ventes de livres lentes et d'un inventaire vieillissant. Ces livres sont

toujours dans un entrepôt et sont vendables, mais de bonnes pratiques de comptabilité, basées sur une formule convenue, demandent de radier un inventaire de ventes lentes. Cela ne fera aucune différence dans notre liquidité.

Le grand inconnu de 2018, fut une augmentation de la taxe foncière pour la Fondation Urantia, à 533 W.Diversey Parkway, par la ville de Chicago. Cette augmentation qu'ils levèrent l'année dernière fut excessivement forte. Nous sommes actuellement en cours de faire appel et croyons qu'il y aura un résultat positif, ramenant les taxes à leur niveau des années précédentes.

Un grand merci à Sherry Cathcart Chavis, Guy Perron et Mino Claire pour leur incroyable travail

## Budget 2019

La réunion du conseil d'administration d'octobre, fut importante car c'était la

## Informations de l'industrie du livre importantes pour notre mission

Combien de nouveaux livres sont publiés, chaque année, aux États-Unis ?

Il y a environ entre 600 000 et 1 000 000 de livres publiés, chaque année, seulement aux États-Unis. Beaucoup d'entre eux, environ la moitié ou un peu plus, sont auto publiés. La pertinence de ces statistiques est le nombre impressionnant de nouveaux livres en compétition chaque année, pour la place sur les étagères d'un magasin. Avec Amazon et autres vendeurs de livres en ligne, accroissant leur domination dans le monde du marché du livre, nous apprenons comment aider les acheteurs de livres spirituels à trouver *Le Livre d'Urantia* dans l'immense et croissant océan de livres publiés.

Un livre moyen se vend à 3 000 exemplaires dans sa vie. Quel remarquable témoignage de la force de la Révélation Urantia, est ce livre publié en 1955, qui débute par une Introduction difficile à lire, et qui continue de bien se vendre. Il y a plus de 800 000 Livres d'Urantia physiques en circulation et des centaines de milliers ont été téléchargés. *Le Livre d'Urantia* se répand et le texte inviolé est protégé de développement d'une campagne de collecte de fonds, cet automne, qui procura les fonds nécessaires pour que la Fondation puisse envoyer 600 livres en espagnol dans différents endroits d'Amérique Latine où il n'y pas de distribution officielle, de livres.

réunion du budget annuel. Les Trustees ont revu le budget de 2019 et adopté une résolution pour approuver un budget annuel équilibré. Cela aura pour conséquence que la Fondation créera un budget équilibré, chaque année. Les dépenses doivent équilibrer les rentrées annuelles et aucunes dépenses déficitaires ne sont autorisées sauf en cas de circonstances graves. Cette politique protège le Fonds du Pont de la Révélation et le Fonds Perpétuel d'Impression, qui ne peuvent pas être utilisés pour payer les dépenses annuelles.

Nous sommes sur la voie d'une année 2019 productive, même si quelques serrages de ceinture furent nécessaires pour équilibrer le budget. Cette année prochaine arrive avec des défis plus difficiles que d'habitude, parce que les marchés financiers semblent risqués, il y a beaucoup de programmes à financer et les coûts continuent d'augmenter. Nous donnons la priorité à des programmes de missions essentielles qui propagent plus loin la révélation, à travers le monde, en gardant la stabilité financière de la Fondation Urantia. Sur le prochain monde, nous devons rendre des comptes sur la façon dont nous avons utilisé notre temps sur terre. Sur ce monde, en analysant notre budget, nous devons rendre des comptes de la façon dont nous utilisons efficacement notre temps et l'argent des donateurs.

### Investissements

Le trésorier de la Fondation Urantia, Gard Jameson, présenta les résultats annuels des investissements, à ce jour. Comme d'habitude, nous continuons d'investir les fonds de la Fondation dans des actions à risques modérés, en obligations et en parts de marché financier.

### Traductions

Le conseil d'administration a reçu le rapport de Georges

Michelson-Dupont, et de Marilyn Kulieke, du Comité de Traduction. On discuta des progrès en cours, de la traduction chinoise simplifiée. L'importance d'assurer un rédacteur de copie pour cette traduction, ainsi que le besoin à long terme d'une traduction chinoise traditionnelle, furent démontrés. Il y aura une collecte de fonds spécifique en 2019, pour cette traduction si importante.

Des remerciements furent exprimés pour les efforts de l'équipe de révision portugaise, dirigée par le réviseur en chef, Ms Susana Hüttner Palala. Elle a été une présence maternelle envers les membres de l'équipe et est aimée par ceux avec qui elle travaille.

Après de nombreuses années de travail assidu et des milliers d'heures de bénévolat, la révision espagnole longtemps attendue, de *El Libro de Urantia*, arrive à son terme. La date d'arrivée de cette révision significativement améliorée, sera au début de 2020. Gaétan Charland et Victor García-Bory, présidents conjoints du Projet du Lancement de la Révision Espagnole, donnèrent une présentation PowerPoint sur l'échéancier prévisionnel et le programme de son déploiement. Notre profonde gratitude va à l'équipe désintéressée de réviseurs qui ont dédié tant d'années de leurs vies, à créer une traduction espagnole de qualité rehaussée, du *Livre d'Urantia*.

### Éducation

En septembre, l'École Internet du Livre d'Urantia (UBIS) a dévoilé une plateforme Moodle récemment améliorée pour s'enregistrer comme étudiants et prendre les cours en ligne. Durant le trimestre d'automne, treize cours furent offerts, sept en

anglais, trois en français et trois en espagnol.

Il fut aussi annoncé que le nouveau directeur exécutif d'UBIS serait Joanne Strobel. Félicitations Joanne ! Si vous désirez avoir une excellente expérience éducative du *Livre d'Urantia*, UBIS pourrait être parfait pour vous. Visitez, s'il vous plaît, [ubis.urantia.org](http://ubis.urantia.org)

Claire Mylanus, Marta Elders et Marilyn Kulieke firent une mise à jour du programme du Symposium Culturel, prévu du 11 au 15 avril 2019, à la Fondation Urantia. En janvier, nous en saurons plus sur cet événement.

Gard Jameson, parla des progrès du 1) comité préliminaire multi-organisationnel du Centre d'Études Urantia, 2) projet de l'Histoire du *Livre d'Urantia* et 3) séminaire sur la Vérité, Beauté et Bonté de Jeffrey Wattles qui eut lieu au début de novembre.

### Sensibilisation

Le but du Comité de Sensibilisation est d'être partenaire avec les personnes et les organisations sur des projets comme le Parlement des Religions du Monde, les conférences, les foires aux livres, les programmes de placement de livres et la création de matériel relié au *Livre d'Urantia*.

La Fondation Urantia est l'une des quatre organisations qui procurent des fonds et du personnel pour un stand au Parlement des Religions du Monde du 1<sup>er</sup> au 7 novembre. Joanne Strobel, Cristina Seaborn, Minoo Claire, Gary Tonge, Alain Cyr et le Comité Organisateur du Parlement firent un travail considérable pour préparer cet événement. Plus de 70 lecteurs du *Livre d'Urantia* participèrent au Parlement, beaucoup d'entre eux travaillèrent au stand du *Livre d'Urantia*.

Au troisième trimestre, 600

*Livres d'Urantia* furent envoyés en Amérique Latine, faisant partie du projet du Comité de Sensibilisation. Ces livres sont utilisés dans différents salons du livre et dans d'autres efforts de sensibilisation en Colombie, Équateur, Argentine et au Pérou. De grands mercis à tous ceux qui donnèrent si généreusement, pour la réalisation de ce projet.

### Relations de communautés

Les présidents de l'Association Urantia Internationale, de la Fellowship du Livre d'Urantia et de la Fondation Urantia se réunirent par vidéo conférence au troisième trimestre. Tous les trois désirent travailler pour des actions positives et coopératives entre les organisations.

La Fondation Urantia et la Société Urantia du Grand New York doivent se rencontrer et parler des traductions. Avec les deux organisations traduisant et distribuant en langue russe et coréenne, nous espérons mieux comprendre nos desseins communs, le processus de contrôle de qualité et les plans sur le long terme, et parler des expériences des lecteurs avec des traductions multiples dans un même pays.

Les présidents de l'Association Urantia Internationale, de la Fellowship du Livre d'Urantia et de la Fondation Urantia se réunirent par vidéo conférence au troisième trimestre. Les trois présidents désirent travailler vers des actions positives et coopératives entre les organisations.

Les présidents de l'Association Urantia Internationale, de la Fellowship du Livre d'Urantia et de la Fondation Urantia se réunirent par vidéo conférence au troisième trimestre.



## UBIS FAIT PEAU NEUVE



*Par Joanne Strobel, de la Fondation Urantia, Illinois, États-Unis*

L'École Internet du Livre d'Urantia (UBIS), fête son vingtième anniversaire, cette année. Partie d'humbles débuts, comme école par correspondance via e-mail, du temps où l'internet était encore considéré comme une technologie assez avancée, UBIS a grandi et s'est transformé en une série de sites web. Le dernier en date, une importante mise à jour par rapport au site précédent, utilise une plateforme appelée Moodle.

C'est un nom à résonance étrange, n'est-ce pas ? Moodle est le diminutif de Modular Object-Oriented Dynamic Learning Environment (Environnement orienté d'objet d'apprentissage dynamique modulaire). Tout en étant un acronyme marquant, le nom fut choisi à cause de la définition du dictionnaire du verbe moodle :

1. Traîner sans but, passer du temps à ne rien faire.
2. Le processus de serpenter paresseusement à travers quelque chose, faire les choses au moment où elles arrivent.
3. Un ajustement agréable qui peut conduire au discernement et à la créativité.

Bien que la vraie étymologie soit inconnue, il y a des exemples d'usage préalable, attribués tous deux à George Bernard Shaw. En 1921, il

écrivit « ce vieux qui vous vit en dehors de votre coquille, est parti pour flâner et ne rien faire » (En remontant à Matusalem, p.251).

Et en 1928 : « Napoléon flânait souvent pour une semaine, à la fois ne faisait rien, jouait seulement avec ses enfants, lisait des inepties ou perdait irrémédiablement son temps. » (Le guide intelligent de la femme du socialisme et du capitalisme, p.328)

Loin d'être sans but, Moodle est l'exemple d'un Système de Gestion de l'Apprentissage, ou LMS, qui dispense et gère tout type de contenu tels que les cours, les documents et les vidéos. Dans le domaine de l'éducation supérieure, les plateformes comme Moodle proposent aux collègues et aux universités, un grand choix de fonctions d'apprentissage à distance, qui non seulement correspondent à la philosophie d'enseignement d'UBIS, notamment l'auto-apprentissage simplifié, mais aussi qui offrent un forum de discussion et la possibilité de recueillir des statistiques et d'analyser des résultats.

Dans l'esprit de la définition numéro trois, les étudiants et les animateurs/enseignants peuvent accéder aux classes virtuelles, tranquillement, sans dates et heures de réunion réglementaires. Les cours ont un format hebdomadaire, permettant d'avoir beaucoup de temps pour lire les fascicules du Livre d'Urantia et de répondre aux nombreuses questions de réflexions. Des semaines alternées sont passées à partager les perspectives, à parler de différentes interprétations des faits, des significations et des valeurs, et à apprendre à connaître leurs compagnons agondonters. Mais je m'écarte du sujet.

Au cours de l'année dernière, nous avons parlé de la possibilité pour UBIS de faire peau neuve. Bien que l'envie d'une mise à jour était motivée à cause de son apparence, il y avait aussi des facteurs techniques importants à prendre en compte, incluant un meilleur support pour les

portables et les tablettes actuels. Bien que la plupart d'entre nous aux États-Unis, bénéficient d'un service internet fiable et à grande vitesse, ce n'est pas toujours le cas dans d'autres pays. C'est pourquoi, beaucoup de nos étudiants internationaux utilisent leur téléphone portable au lieu d'un ordinateur.

Même si Moodle a sorti un certain nombre de nouvelles versions depuis notre première utilisation en 2014, Michael Zehr, notre administrateur du site UBIS, se rendit rapidement compte que Moodle n'était pas connu pour sa facilité de mise à jour. Il fallait choisir : continuer à essayer de changer et de modifier notre système actuel, ou entreprendre l'immense tâche d'une mise à jour complète. Nous avons commencé la pause estivale en essayant le premier choix. Mais il devint de plus en plus évident que les nouveaux outils dont nous avions besoin, incluant la capacité de réactivité pour portables et la possibilité multilingue, n'était pas compatible avec la version, vieille de cinq ans, de Moodle. La décision fut prise de procéder à une mise à jour complète. Donc la prochaine chose à faire était de trouver un programmeur qualifié de Moodle.

Nous commençâmes à chercher sur un site appelé Upwork. Là, nous avons trouvé Goldie Jordan, une jeune femme qui travaillait comme LMS analyste technique à l'Université du Sud, Bâton Rouge (SUBR), dans la branche de technologie de l'information. Goldie était aussi un désigner de site, free-lance, avec une passion pour le codage et le design. Elle affirma être efficace et rapide, ce qui était important pour nous, car nous n'avions que quatre semaines restantes avant que l'inscription du mois de septembre débute. Elle avait aussi les compétences nécessaires pour décrire à quelqu'un de profane comme moi, exactement de quoi il retournait.

Est-ce que nous remodelions le costume actuel ou bien confectionnions-nous une toute nouvelle tenue, sur mesure ? Non seulement elle nous conseilla de faire le deuxième choix, mais nous avions besoin d'un nouveau mannequin pour porter les vêtements (Joanne parle d'un nouveau serveur).

Elle se lança dans le feu de l'action en examinant l'ancien site pour faire état des adaptations actuelles. Elle effectua les configurations sur le serveur initial, recommanda et installa la dernière version de Moodle et transféra les données du vieux serveur sur le nouveau. Tous les profils des étudiants ainsi que l'historique des cours, furent gardés et déplacés. À mesure de la progression, notre petite équipe de trois travailla assidûment à terminer la configuration. Michael ne pouvait pas simplement copier le texte de l'ancien site et le coller sur le nouveau, donc il fallait une toute nouvelle programmation. Dès lors que le style des nouveaux vêtements, ou « thème », fut sélectionné, le travail commença sérieusement pour configurer, personnaliser et pour traduire le site en français, espagnol et portugais.

La transformation d'UBIS, nouvelle et améliorée, débuta le lundi 16 septembre, jour d'ouverture de l'année académique de 2018-2019. Le mercredi, 300 utilisateurs s'étaient connectés et plus de 150 demandes d'enregistrement furent enregistrées. Treize cours en trois langues sont actuellement proposées sur le site qui est maintenant attractif, moderne, facile à utiliser et qui convient aux téléphones portables, aux tablettes ainsi qu'aux ordinateurs.

Le meilleur est que nous avons deux sites séparés, un site « d'essai » pour Michael afin d'essayer nos mises à jour futures et le site actuel de « production » où il exécute ces changements.



You are not logged in. (Login)


English - United States (en\_us) ▾

[Login](#)
[Home](#)
[About](#)
[Rules & Procedures](#)
[Teacher Facilitators](#)
[Basic Curriculum Plan](#)
[The URANTIA Book](#)
[Help](#)

Home

Main menu

- Site news
- About UBIS
- Rules and Procedures
- Teacher Facilitators
- Basic Curriculum Plan
- Help
- Règles et procédures
- Enseignants animateurs (TF)
- Plan d'un curriculum de base
- Normas y procedimientos
- Profesores/Facilitadores



**Registration runs April 7 - 20**

To register for a course, please click on "Help" in the menu above or [click here](#).

**Welcome, Bienvenue, Bienvenidos**

To change languages click the drop box above. If you need to create an account, click below.

Pour changer de langue cliquez sur la liste ci-dessus. Si vous devez créer un compte, cliquez ci-dessous.

Para cambiar el idioma, hagan clic en el desplegable de arriba. Si necesitan crear una cuenta, hagan clic en el enlace de abajo.

Forgot your password? Click on "lost password" below. Having technical difficulties? Send email to [zsslearning@gmail.com](mailto:zsslearning@gmail.com) otherwise click on the name of your course to enter the classroom.

**URANTIA Book Internet School - Founded 1999**

UBIS was founded in 1999 for the purpose of helping students around the world study The Urantia Book together in the comfort, convenience and safety of a virtual classroom. Courses are given in small classes under the guidance of an experienced teacher facilitator (TF), using a question and response technique. All classroom responses and discussions are strictly confidential. Responses to questions become a springboard for further discussion.

Nous sommes passés du terne...

[UBIS](#)
[HOME](#)
[ABOUT](#)
[TOOLS](#)
[READ](#)
[LINKS](#)
 English (en) ▾
 You are not logged in. (Log in)



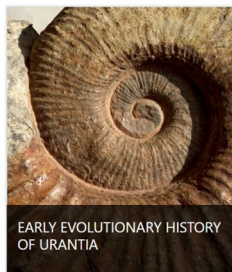
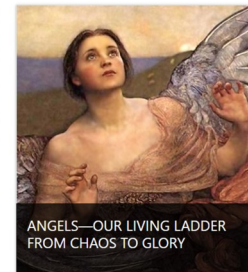
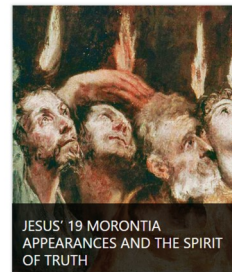
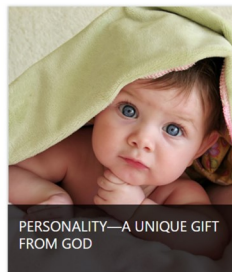
Au fabuleux !

[UBIS](#)
[HOME](#)
[ABOUT](#)
[TOOLS](#)
[READ](#)
[LINKS](#)
 English (en) ▾
 Joanne Strobel

- Home
- Dashboard
- Calendar
- Private files
- My courses
- Board Meeting
- Site administration

Les étudiants aiment voir des représentations en image, de leurs thèmes de cours, en ligne.

Notre site Moodle est plus beau que jamais, les étudiants et les enseignants/animateurs sont ravis et le conseil d'administration d'UBIS peut se détendre en sachant que notre site devrait fonctionner merveilleusement durant les prochains six ans.





# NOS EXPÉRIENCES AU PARLEMENT DES RELIGIONS DU MONDE DE 2018



Par Alain Cyr, Québec, Canada, et Nathan Jansen, Colombie britannique, Canada

Note de l'éditeur : Le Parlement des Religions du Monde qui se passe tous les trois ans, se tint du 1<sup>er</sup> au 7 novembre à Toronto, Canada. Le stand du Livre d'Urantia fut occupé par de nombreux lecteurs du Canada et des États-Unis et d'ailleurs. Deux volontaires du stand partagent leur ressenti.

## Réactions d'Alain Cyr

J'ai entendu dire que quelques 72 lecteurs du Livre d'Urantia étaient présents à cet événement. Je pense qu'ils sont tous passés par notre stand, à un moment ou à un autre, mais j'ai arrêté d'en

faire le compte, lors cet événement. Je suis sûr que c'était parce que j'étais trop occupé à apprécier les nombreux visages souriants des personnes présentes, de ceux qui passaient, et de beaucoup de ceux que j'ai rencontrés et avec qui j'ai fraternisé, à cet important Centre de Congrès de Toronto. J'ai aimé le contact avec leurs âmes ouvertes et chercheuses ; les gens étaient assoiffés de paix mondiale !

Le message fut particulièrement ressenti dans *l'appel pour l'unité* mondial qui fut souligné dans les présentations et les séances plénières (au moins dans celles auxquelles je me rappelle avoir assisté, bien qu'il y en ait eu trop pour me souvenir de toutes). Ce qui m'a particulièrement touché, fut le phénomène intra religieux qui connaît une croissance mondiale. Il y a une volonté grandissante de collaborer. Les gens de toute foi religieuse se réunissent, ici et là, sur Urantia pour favoriser des projets de co-entreprise pour le progrès social. C'est très encourageant ! Les Très Hauts ne peuvent que se délecter de tels événements, *en gouvernant dans les royaumes des hommes (et des femmes, évidemment)*.

Comme dans les événements précédents, prestigieux comme celui-ci, les

organisations Urantia furent fidèlement solidaires pour co-parrainer les coûts intrinsèques de notre charmant stand du *Livre d'Urantia*. Et en tant que Canadiens, nous avons été honorés par la présence de tous ceux, qui y ont contribué, en participant en personne.



## Réflexions de Nathan Jansen

Comme participant au Parlement des Religions du Monde de 2018, j'imaginai ce que je pourrais *ressentir* en étant à la prochaine conférence Urantia, où 7500 personnes étaient attendues. « La Promesse de l'Inclusion, la Puissance de l'Amour » étaient le thème de cette année.

L'expérience unique la plus convaincante que j'ai eu, fut d'observer l'unité partagée

dans la diversité religieuse, il y avait plus de deux cent des plus importantes religions du monde, représentées à la conférence. Au stand du *Livre d'Urantia*, 72 compagnons se relayèrent sans cesse pour partager leur compréhension de la vraie religion avec les personnes qui passaient, avec de nombreuses discussions sur les idéaux de vérité, de beauté et de bonté. Je crois que la plupart repartit avec de bonnes pensées à propos de ce qui fut dit des enseignements, dans *Le Livre d'Urantia*. J'entendis quelques personnes dirent qu'elles avaient entendu parler du livre ; certaines ramassèrent des prospectus ou achetèrent un des livres.

Durant cet événement, il y avait un déjeuner appelé « Langar » offert, presque chaque jour, à 7 500 personnes, à la conférence. Ce repas, avec des petits carrés de dessert et du thé masala chai, était offert par la communauté Sikh de Toronto. (Langar, d'un mot signifiant « cuisine », est une tradition, vieille de plusieurs siècles, maintenant pratiquée dans le monde entier, de repas gratuit, toujours végétarien, servi à tous, sans distinction de religion, caste, sexe, position sociale ou ethnie.) Cette offre était servie avec beaucoup de joie par les adeptes Sikh, tous coiffés d'une coiffe jaune vif, une



couleur typiquement portée pour les occasions religieuses. La version Sikh de la règle d'or en est un vrai bon exemple. Voici les mots du 10 ième gourou Sikh, Gourou Granth Sahib, « Je ne suis un inconnu de personne et personne n'est un inconnu pour moi, je suis un ami de tous. »

L'échéancier du programme du Parlement était rempli d'événements presque impossible à dénombrer, tous recherchant la compréhension, la réconciliation et la transformation mondiale. Le prochain Parlement des Religions du Monde se tiendra dans trois ans, les dates et l'endroit doivent encore être

annoncés. Je voudrais encourager la communauté Urantia dans son ensemble, à participer à cet événement, qui pourrait être un point culminant dans leur vie, une occasion de faire l'expérience de ce mouvement dynamique, motivé par le service et inter religieux mondial.

J'ai passé sept jours sous le même toit, apprenant à connaître les croyances de chacun, à propos de Dieu, notre Père Universel et en construisant une fondation harmonieuse pour une communauté mondiale inter religieuse, plus pacifique et plus amicale avec Ses filles et fils mortels.

## DANSER AVEC DIEU : LA CINQUIÈME RETRAITE ANNUELLE DES FEMMES



*Par Line St-Pierre, trustee associé émérite, Québec, Canada et Jodi Niggemann, Dakota du Sud, États-Unis*

*Note de l'éditeur : la cinquième retraite annuelle des femmes, qui se tint du 13 au 16 septembre, à 533, W. Diversey Parkway à Chicago, était intitulée « Danser avec Dieu- Vivre Courageusement Son Amour. » En plus des quatre animatrices, il y eut 10 participantes de partout et même d'Afrique du Sud. Les animatrices formulent la mission des retraites comme étant « de valoriser le statut d'être une femme dédiée à sa croissance spirituelle, son avancement intellectuel et son progrès moral, » et leur vision comme « Toucher le cœur des femmes en explorant la dignité d'être les Filles de Dieu en honorant leur valeur, leur*

*importance et en coopérant avec l'esprit divin intérieur pour afin de produire la magnifique moisson des fruits de l'esprit. »*

### Rapport de Line St Pierre

Le deuxième étage du 533 fut béni par les prières, les rires et les pleurs des participantes à la retraite, Danser avec Dieu, animée par Carrie Prentice, Doreen Heyne, Katharina Becker et Line St Pierre- l'équipe des « Filles de Dieu ».

Comme *Le Livre d'Urantia* nous le rappelle, « l'homme ne s'unit pas avec le Suprême et ne fond pas en lui son identité personnelle, mais les répercussions universelles de l'expérience de tous les hommes forment bel et bien une partie de l'expérimentation du Suprême. L'acte est à nous, les conséquences sont à Dieu. » 117:5.5 (1286.3)

Parmi notre groupe de 14 femmes, nous avons eu le plaisir immense de recevoir une invitée d'Afrique du Sud qui venait pour littéralement « voir si la Fondation Urantia était réelle. » Elle ne fut pas seulement ravie de constater que la Fondation était réelle, mais aussi de voir que les étudiantes de cette révélation vivaient courageusement l'amour de Dieu autour d'elles dans le monde, même à

travers les défis et les crises de leurs vies, qui était le thème de la retraite.

Tout le week-end, nous avons fait l'expérience de la transformation par l'Esprit, unies en essence spirituelle, pour notre destinée éternelle.

Dans notre cercle de confiance, nous avons réfléchi et partagé ce que nous sommes en tant que femme, ce que nos dons sont et ce que nous pouvons apporter chacune individuellement, ainsi qu'en tant que groupe, confiantes de faire le bon choix en partageant et en semant la révélation. Voici, ci-dessous, comment quelques-unes des participantes de ce cercle sacré, exprimèrent leur remerciements pour la croissance et la connexion qu'elles ressentirent.

« La Retraite des Femmes des Filles de Dieu, connecta les femmes qui avaient subi du chagrin, des sacrifices et des expériences de vie qui leur permirent de croître plus près de Dieu, de connaître Sa voix et de partager la sagesse que nous avons apprise et que nous apprenons encore, pour aider d'autres femmes. »

« Rouvrir les blessures pour les refermer définitivement, casser le silence sur des histoires de cœur retenues et chercher ce que Dieu peut offrir, est une partie du Cercle

Sacré où les femmes dénudent leurs âmes et se détachent de ce qui ne marche pas dans leur vie, pour revenir dans leur communauté avec une vision différente, de nouvelles manières de faire quelque chose pour le Suprême. »

« Chaque année apporte sa part de joie et de progrès. Nous venons pour nous-mêmes et nous nous reconfortons les unes les autres, ce qui a un effet de vague qui guide chacun de nos pas tout en 'Dansant avec Dieu'. »

Le groupe des Filles de Dieu aimerait partager son modèle avec d'autres groupes, pour les aider à encourager plus de femmes à apprécier leur valeur et leur mission. Si vous désirez faire l'expérience de cette retraite, nous serions heureuses d'aller à l'endroit de votre retraite pour rencontrer votre groupe. Si vous planifiez une date, réunissez de six à huit femmes et réservez un endroit, nous promettons de rencontrer votre groupe. Nous avons hâte d'habiliter plus de femmes à suivre leurs attentes spirituelles de fraternité et de sensibilisation.

Contactez, s'il vous plaît, Line St Pierre pour plus d'informations à

[line.stpierre@gmail.com](mailto:line.stpierre@gmail.com)





### Réflexions de Jodi Niggemann sur son expérience

J'ai quitté la retraite des femmes avec un mélange d'épuisement et de renouvellement d'esprit. Mon âme était remplie et endolorie, ayant été étirée, manœuvrée et reformée. J'ai pris dans les récits des autres femmes, les blessures, les douleurs, les problèmes et les préoccupations qui résonnaient avec les miens. Je les ai comprises, je les ai pleurées de mes propres pleurs, et j'ai prié pour elles, pour de meilleurs jours. J'ai puisé dans leurs sourires, leurs rires, leurs histoires d'amour et de famille et j'ai prié avec elles pour plus de jours comme celui-ci, à l'avenir. J'ai puisé dans une expérience unique de partage, d'écoute, de croissance, de déploiement et de conscience invisible qui persistera dans mon moi conscient et inconscient, pour de nombreux jours à venir.

Mes avancées personnelles, ce week-end, me permirent de quitter 533 W. Diversey Parkway avec une plus grande capacité de rayonner mon amour dans le monde, en ayant acquis un éclat intérieur qui était palpable. Je ressentis une version de moi-même plus légère, meilleure et plus confiante, que Dieu n'hésita pas à récompenser, rapidement.

Ce fut dans l'avion allant au Dakota du Sud où je me

trouvais assise à côté d'un homme âgé, un vétéran du Vietnam, un esprit brillant et un être chaleureux. Notre conversation commença même avant de boucler nos ceintures, comme si le fil de Dieu et de la vie spirituelle nous étreignait dans un cocon, de partage sécurisé. Nous nous sommes offerts des histoires et des connaissances qui se révélèrent vitales pour nos prochains pas, dans notre vie de tous les deux. Nous avons échangé de l'espoir, de l'inspiration et des informations dont nous avons besoin pour continuer notre travail actuel, travail de Dieu, sur terre.

Dire que mon amour pour cet homme fut presque instantané, n'est pas exagéré. Lorsque j'ai regardé dans ses yeux, réellement regardé, je sus que je parlais depuis ma

lumière directement dans la sienne et sa lumière répondait dans la mienne. Lorsque l'avion atterrit, je fus déçue de le quitter et lui dis au revoir. Je savais que notre moment d'amitié n'était pas terminé, mais seulement le commencement de quelque chose de plus grand. Je le revis rapidement le lendemain et nous avons déjeuné ensemble le surlendemain. Mon cœur est devenu trois fois plus gros, depuis cette rencontre avec cet homme merveilleux. Nous nous sommes inspirés pour avancer où nous étions peut-être coincés ; pour lui, écrire son troisième livre ; pour moi, aider un très cher jeune homme sans parents, dans ses efforts pour rentrer au

collège. Je ne sais pas, comment Dieu veut tisser nos vies ensemble,

dans le futur, mais pour le moment, je suis heureuse, tout comme je viens juste d'avoir **une extraordinaire danse avec Dieu où j'ai vécu courageusement son amour** et j'en suis très reconnaissante. Je remercie vraiment les femmes de la retraite, Dieu, mon Ajusteur de Pensée, et tous les esprits qui nous poussent à faire ce qui est bien, sans hésitation et sans nous gêner. Je suis un phare, brillant de tout feu dans l'obscurité pour éclairer le chemin, vers la maison, aux autres. Puisseons-nous tous trouver la lumière en nous-mêmes, car si chacun brille de cette manière dans le monde, nous verrons finalement la vraie brillance de Dieu révélée.



*Arrière plan* : Doreen Heyne, Katharina Becker, Joanne Strobel

*Milieu* : Karen Woodbury, Patricia Hall, Theresa Hall

*Premier plan* : Mary Huggins, Theresa Schumann, Carolyn Prentice, Cheryl Glicker, Jodi Niggemann, Line St-Pierre

« Je suis un phare, brillant de plein feu dans les ténèbres, pour éclairer le chemin, vers la maison, aux autres. »



# SEMER *LE LIVRE D'URANTIA* EN ROUMANIE



Par Timothy Minasian, New Hampshire, États-Unis

*Note de l'éditeur :* Dans ce récit, un lecteur américain raconte son récent voyage pour faire don d'un livre à la Bibliothèque Nationale de Roumanie.

En octobre, cette année, je pris l'avion de Boston à Bucarest, pour huit jours de visite chez un ami anglais, que je connaissais pour avoir vécu dans la même résidence que lui, quand je travaillais à Riyad, en Arabie Saoudite. Peter et moi, sommes restés en contact pendant toutes ces années et lorsque sa femme Angela et lui-même m'invitèrent à leur rendre visite à Bucarest, j'acceptai tout de suite et commençai à planifier mon voyage. D'ailleurs, je pensais que mon voyage en Roumanie me procurerait une excellente occasion de faire don d'un exemplaire du *Livre d'Urantia* à la Bibliothèque Nationale de Roumanie.

J'avais fait la même chose en 1995, lorsque je voyageai en Russie et fit don de mon propre exemplaire du livre à la Bibliothèque d'État Russe à Moscou. J'arrivai à parler au directeur des Dons de Livres Étrangers, qui parlait parfaitement anglais. Mon propre livre était une première édition de 1955. (après réflexion, j'aurais du garder ce

livre à cause de sa valeur sentimentale et faire don d'un livre plus récent). Le directeur vit que *Le Livre d'Urantia* était un produit de qualité et posa des questions de clarification sur sa forme. Je savais que je devais répondre en faisant très attention : en ce temps-là, beaucoup de groupes évangélistes américains se trouvaient en Russie faisant du prosélytisme pour leur forme de Christianisme et il commençait à y avoir une réaction défavorable de la part du peuple russe et de l'Église Orthodoxe Russe. Donc, lorsque le directeur me demanda de quoi parlait le livre, je répondis que cela parlait de métaphysique, de géologie, de la nature de l'univers, de religion et d'autres sujets. Pour parler plus généralement, je savais que les Russes sont très intéressés dans la métaphysique, donc je choisis de souligner cet aspect du *Livre d'Urantia*. Cela sembla marcher à Moscou, donc je décidai d'utiliser la même approche à Bucarest.

Pendant l'été 2018, je parlai avec Tamara Strumfeld, à la Fondation Urantia et demandai si il y avait des lecteurs roumains que je pouvais contacter, durant mon voyage. Elle me mit en relation avec Marcel Tudoran, un enseignant et un lecteur dévoué du *Livre d'Urantia*, dans la province roumaine de Transylvanie. Nous avons essayé de coordonner une rencontre, mais nos agendas personnels ne nous le permirent pas.

La foi est forte chez Marcel et il a aidé la Fondation sur la traduction roumaine. Cependant, il semblait frustré du manque de progrès dans la dissémination et l'acceptation du *Livre*

*D'Urantia* en Roumanie, comme la majorité des pays chrétiens dominés par l'Église Orthodoxe Roumaine. Marcel suggéra que je fasse un don d'un livre au Patriarche de l'église, j'écoutai sa suggestion mais je n'étais pas préparé pour un tel échange. Selon ma lecture de l'histoire de la Roumanie, et de ce que j'avais observé lorsque j'y étais, je ne pense pas, de toute façon, que j'aurais été bien reçu par les prêtres seniors du patriarcat orthodoxe roumain.

À la place, je fis don d'un livre à la Bibliothèque Nationale de Roumanie, une impressionnante structure moderne de verre et d'acier. Peter et moi, nous sommes présentés au réceptionniste à l'accueil et avons dit que nous aimerions faire don d'un livre. Elle appela le Directeur des Dons de Livres Étrangers, qui nous rencontra à l'accueil. Le directeur marcha avec nous dans le hall et jusqu'à une pièce remplie de livres, empilés en hauteur sur de longues tables, où trois femmes classaient et cataloguaient des livres donnés par des étrangers. Ça

avait l'air d'être beaucoup de travail. Le directeur demanda de remplir un formulaire pour les dons et lorsque je vis la case à remplir avec le nom de l'auteur, je m'arrêtai un instant. Nous, les lecteurs du *Livre d'Urantia*, savons que *Le Livre d'Urantia* a de nombreux auteurs qui ne sont pas terrestres, mais essayez d'expliquer cela au Directeur des Dons de Livres Étrangers. Donc, j'écrivis seulement « La Fondation Urantia » comme auteur. L'acte de faire un don avait l'air un peu décevant après toute cette préparation, mais qui sait, quelqu'un trouvera peut-être le livre, commencera à le lire et le prendra à cœur.

J'ai aimé mon voyage en Roumanie et suis reparti avec des sentiments positifs sur les gens et le pays, en général. Je crois que la Roumanie a un fort potentiel pour devenir un pays prospère et pacifique. C'est pourquoi il est si important de commencer à semer *Le Livre d'Urantia* partout dans le monde, y compris dans les plus petits pays et ceux avec une histoire turbulente. C'est pour l'avenir.



# CE QUE *LE LIVRE D'URANTIA* SIGNIFIE POUR MOI



*Par Moustapha N'Diaye,  
Dakar, Sénégal*

Aussi longtemps que je me souviens dans ma jeunesse, et c'est sans doute vrai pour la plupart des hommes et des femmes, je me suis toujours posé des questions, de manière consciente ou inconsciente, sur l'explication des choses et des phénomènes autour de moi. Il s'agissait la plupart du temps des phénomènes naturels, surtout quand ils prenaient des proportions effrayantes comme les orages. Les

mêmes questions revenaient sous d'autres formes, chaque fois que j'apprenais que des vieilles personnes que j'avais connues, venaient de mourir. Elles étaient encore plus terribles lorsqu'il s'agissait de personnes jeunes.

Dans ma jeunesse, au fur et à mesure que je grandissais, et que j'avais fini d'apprendre à lire et à écrire, je m'intéressais à décrypter tout ce que je trouvais autour de moi, avec beaucoup de choses que je ne comprenais pas, ou plutôt que je comprenais à ma manière. Les sujets d'intérêt étaient : Psychologie, Esotérisme, Occultisme, Dieu, Religions, Hermétisme, Théosophie, Sciences et Arts divinatoires, etc. C'est ainsi que prit forme dans mon mental en cours d'élaboration, dès l'école primaire, un intérêt scientifique de compréhension des réponses aux questions scientifiques de : Comment, et aux questions plus ardues de : Pourquoi ? Cependant il ne s'agissait pas vraiment d'une quête consciente, ou pas encore, et cela se prolongea pendant toutes mes années

de lycée, dans un Prytanée militaire de la ville de Saint Louis, située à 270 km de la ville de Dakar où je suis né et où j'ai grandi.

Pendant ces années passées en France, je rentrais chaque année en été au Sénégal. Là, je découvris que mon père avait créé un cercle d'études et de réflexions, fonctionnant sous forme de questions réponses sur tous les sujets, sans exception. Ce cercle était composé d'une cinquantaine de personnes, de jeunes universitaires pour la plupart, avec une majorité de femmes, qui se réunissait tous les samedis après-midi au domicile où j'avais grandi.

Cependant, c'est en 1980, que je me rendis compte que les réponses apportées aux différentes questions de tous ordres, satisfaisaient bien plus ma pensée, et me faisaient davantage prendre conscience de mon âme, que l'ensemble des acquis tirés des lectures d'ouvrages de tous genres.

Il s'est ajouté à cela une expérience très personnelle et assez impressionnante que j'ai vécue en 1981, et qui a beaucoup contribué à modifier mon approche de la compréhension de la réalité vivante. (En réalité cette expérience, en réponse à une prière très personnelle me fit clairement définitivement comprendre que Dieu n'est pas au dehors, mais en nous-même. Elle m'a aussi fait comprendre que quand nous prions Dieu au dedans, Il nous répond au dehors).

Après une concertation interne entre étudiants bénéficiant de cet environnement, nous décidâmes de solliciter un enseignement direct et structuré de ces vérités, en lieu et place des questions et réponses des samedis après-midi. Depuis lors, il y'a eu un enseignement structuré, et plusieurs promotions d'éducateurs qui ont dispensé cette éducation spirituelle, à plusieurs centaines de personnes, essentiellement de confession musulmane (le Sénégal étant un pays



Assane Diagne, Ndiawar Ndiaye, Salimata Bamba Diagne, Line St- Pierre, Gaétan Charland, Amadou Diagne, Moustapha Ndiaye, Guy Perron, Cheikh Ndiaye, Lamine Ndour, Khatabe Ndiaye.



majoritairement de confession musulmane), mais aussi de confession chrétienne. Nous en sommes actuellement à la troisième promotion d'étudiants devenus eux-mêmes éducateurs.

Nous devons cette clarté intellectuelle et spirituelle, coordonnée à nos personnalités, à une mise en œuvre intelligente des vérités du *Livre d'Urantia*, adaptée à notre cadre culturel et social. Notre éducateur nous avait informé avoir reçu un exemplaire complet de « La Cosmogonie d'Urantia », dans les années soixante de la part de Jacques Weiss. En 1998, à la demande de notre groupe d'étude, j'ai téléphoné à la Fondation Urantia. Mon appel a été dirigé vers Georges Dupont, et c'est ainsi que le lien fut établi avec le Mouvement Urantia.

Le premier contact en décembre 1998, eut lieu avec Norman Ingram. Il devait distribuer des exemplaires du *Livre d'Urantia* en anglais dans des pays d'Afrique anglophone, et avait besoin d'un contact au Sénégal (qui est un pays francophone) pour récupérer au port de Dakar, les ouvrages expédiés du port de Marseille. Norman, qui prévoyait de rester deux ou trois jours à Dakar, avant de continuer son périple en voiture qui devait le mener jusqu'en Afrique du Sud, restera près d'un mois à mon domicile. C'est ainsi que nous reçûmes nos premiers livres d'Urantia en anglais.

Je me rends compte personnellement et rétrospectivement, qu'à travers toute cette aventure caractérisée par un intérêt

précoce de lectures sur toutes sortes de littératures religieuses, mon Ajusteur de Pensée me préparait de la meilleure des manières à une possibilité progressive d'expression toujours plus élargie de Dieu. Je n'aurais pas pu apprécier réellement la valeur des enseignements du *Livre d'Urantia*, si je n'avais pas eu ce parcours chaotique dans ma recherche personnelle. Je me rends compte que le livre est beaucoup plus qu'un simple livre religieux.

*Le Livre d'Urantia* est une « caisse à outils » prodigieuse et indispensable pour de futurs éducateurs, quel que soit le cadre humain dans lequel ils doivent opérer. Il présente avec autorité et sagesse, l'essentiel dans les diverses traditions religieuses

humaines pour conduire à la vie intérieure et à l'Ajusteur de Pensée.

Il est aussi un cadre idéal pour toute pensée non religieuse au sens humain, mais sensible à la vérité, comme l'est toute pensée normale par Création. J'ai aussi pu vérifier à quel point, le partage spirituel avec des personnes partageant des Fois personnelles, apparemment différentes et même divergentes, est possible sur la base de la sincérité de la recherche personnelle, des vérités des enseignements du *Livre d'Urantia* et de l'amour de Dieu décrit avec précision et justesse et illustrée par la vie d'incarnation du Maître Fils.

## Annonces

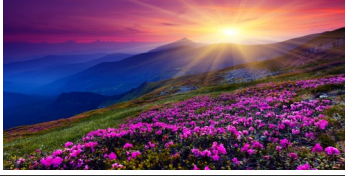
# LE NOUVEAU COMPTE INSTAGRAM DE LA FONDATION URANTIA

La Fondation Urantia est heureuse d'annoncer que nous avons créé un compte Instagram ! Vous pourrez voir des messages journaliers, sur les activités de notre bureau de Chicago et du monde entier. Avec des activités croissantes parmi les lecteurs du *Livre d'Urantia*, à travers le monde, Instagram nous permet de rester connecté.

Instagram est une application de réseaux sociaux pour partager des photos et des vidéos. Il est disponible gratuitement sur les appareils IOS et Androïde, téléchargez simplement l'application et créez un compte. On peut aussi y accéder sur la toile, depuis un ordinateur. Lorsque vous postez une photo ou un vidéo sur Instagram, ils sont affichés sur votre profil. Les autres utilisateurs qui vous suivent verront vos messages dans leur propre flux. De même, vous verrez d'autres messages des autres utilisateurs que vous choisissez de suivre. C'est une manière parfaite de s'engager dans la communauté !

Suivez [@urantiafoundation](https://www.instagram.com/urantiafoundation) ([instagram.com/urantiafoundation](https://www.instagram.com/urantiafoundation)) et encouragez vos amis à nous suivre et à nous aider à semer plus loin, *Le Livre d'Urantia* et ses enseignements à travers le monde.





## Volume 12, Numéro 4, Décembre 2018

La Fondation Urantia  
533 W. Diversey Parkway  
Chicago, IL 60614

Téléphone :  
+1(773) 525 3319

Email : [urantia@urantia.org](mailto:urantia@urantia.org)

### Mérites pour les Nouvelles en Ligne

Éditrices : Lainey Doremus, Cece Forrester, Marilyn Kulieke, Tamara Strumfeld

Auteurs : Judy Van Cleave, Joanne Strobel, Alain Cyr, Nathen Jansen, Line St-Pierre, Jodi Niggemann, Timothy Minasian, Moustapha N'Diaye

Production : La Fondation Urantia

### Trustees de la Fondation Urantia

Gard Jameson, Marilyn Kulieke, Georges Michelson-Dupont, Mo Siegel, Judy Van Cleave

### Trustees associés

Gaétan Charland, Gary Deinstadt, Marta Anciãos, Víctor García-Bory, Mark Hutchings, Sherry Cathcart Chavis, Guy Perron, Minoo Claire, Ralph Zehr

### Personnel

Kelli Doremus, Cece Forrester, Ashley Hayes, Bob Solone, Joanne Strobel, Tamara Strumfeld

« urantia » « urantien,ne » sont des marques déposées de la Fondation Urantia.

C'est une publication urantia.

Sur la toile à  
[www.urantia.org](http://www.urantia.org)

# LE FARSI EST MAINTENANT DISPONIBLE EN LIGNE

Nous sommes heureux de vous annoncer que la traduction en Farsi est maintenant disponible en ligne à [urantia.org/fa](http://urantia.org/fa). Notre équipe Farsi aimerait entendre votre ressenti sur ce travail. Aidez, s'il vous plaît, à en parler autour de vous, à tous les lecteurs que vous connaissez, encouragez-les à visiter le site et envoyez leur ressenti à Tamara Strumfeld à [tamara@urantia.org](mailto:tamara@urantia.org). Merci !



L'univers réel  
est amical pour  
chaque enfant  
du Dieu éternel.

*Le Livre d'Urantia, 133:5.8 (1477.3)*